

緑が香る 潮が香る 歴史が香るまち



12

広報

東くし

平成29年12月

No.696

開局35周年記念
第16回
KKBふるさと
CM大賞2017



第16回KKBふるさとCM大賞2017

グランプリ

今月号のみどころ

P. 2 いなっち通信（ふるさとCM）

P. 3 岩弘下地区サロン



ふるさとCM大賞

初のグランプリを獲得

鹿児島放送（以下、KKB）が主催する「ふるさとCM大賞」で本町の作品が見事グランプリを獲得しました！

今回で16回を数える本賞は、県内各自治体がふるさとをPRするために30秒の映像作品を制作し、専門家による厳正な審査の上、決定します。獲得する賞によって放映されるCMの回数が変わるので、どの自治体もかなり力が入っています（グランプリは100本放送）。

審査会は10月13日に行われ33の自治体に参加、その様子が11月4日に放送されました。

今年から審査会は一新され、会場が鹿児島市のアミュープラザ、審査委員長に鹿児島県出身のCMプランナー、前田康二さんが就任しました。手がけたCMには「サントリー金麦」、「一本満足バー」など、どちらも印象に残ります。

本町は前回、岩弘鉦打ちを取り上げた作品を制作し、CMが30本放送される演技賞を

獲得しました。「今年こそはグランプリを」という気持ちで企画を練りました。

今年のテーマは「牛と畜産農家の日常」。全国和牛能力共進会（以下、全共）で鹿児島黒牛が日本一になったことは大きなニュースになりました。

CM撮影は、全共開催前の8月14日に行いました。出演して下さったのは畜産農家の川路博人さんと出品牛のまなこ1号です。川路さんは就農2年目で全共に出場、鹿児島黒牛日本一に大きく貢献されました。

川路さんに出演依頼した理由は印象的な「表情」です。鬼気迫る表情から牛への愛情と畜産農家として生きていく覚悟のようなものが伺えました。その様子が作品からにじみ出て、見る人の心を揺さぶり、審査員からも軒並み高評価を得ることができました。作品タイトルは「ともに」。畜産農家の日常を切り取り、牛との絆、信頼、愛情を表現し

た作品で、川路さんにはナレーションも担当していただきました。



▲CM撮影の様子

また、大きく評価された点に映像美と言葉選びがありました。光量のセンスの高さ、ナレーション原稿のキーワードとなる「あなた」という言葉のチョイスが絶賛されました。

私は撮影に立ち会えたものの、制作にあまり貢献できなかったもので、来年こそは何かしらの力になれるよう、アイデアを練りたいと思います。改めて、本町のCMはK

KBにて100本放送されます。お目にする機会があると思いますのでお楽しみに。

なお、グランプリ作品を動画配信サイト「YouTube（ユーチューブ）」に投稿しました。同サイト内で「東串良町」ともに検索すると出てきますので、是非ご覧下さい。

また、KKBのホームページ内で、参加した33自治体全ての作品を見ることが出来ます。レベルの高い作品ばかりの激戦でしたので、お楽しみいただけたと思います。



▲表彰式の様子



岩弘下地区で5年振りにサロンを開催！



新聞紙を使った簡単なゲーム。だれが一番ながくくほそく手でちぎれるか勝負！指先を使うこのゲームは脳のトレーニングにとっても良いですよ。

こんにちは！地域包括支援センターです。10月5日（木）に、民生委員の有野淳子さんを中心に岩弘下地区でサロンが開催され、参加させて頂きました。

参加者は31名。これだけ集まったサロンは、なんと！5年振りだったようです。

サロンでは色々な催し物があり、皆さんでお話をしながらおいしいお弁当やお菓子を食べたり、お茶を飲んだりとても盛り上がりました。

今回は、岩弘下地区のサロンを写真とともに紹介します。



岩弘下地区にお住まいの松留昭子先生によるお抹茶体験会♪

松留先生はお茶を通してたくさんの友人が増えたと楽しそうにお話をされていました。

地元の岩弘下地区でいつか皆でお茶会をすることが長年の願いだったようです。

自分で点てたお茶は最高に美味しかったです。皆さんとても嬉しそうでした。



町社会福祉協議会の寺園事務局長による高齢者の詐欺についてのお話。皆さん真剣に聞いていらしかったです。



参加者の方が持って来て下さった手作りのお菓子♪ハーブティー（レモングラス）と一緒に頂きました。

サロンは地域づくりにおいてとても大切な活動です。地域の方が集まることでお互いの見守りになり支え合いにつながります。



民生委員の有野さんから岩弘下地区のアドバイザーさんと協力員さんの紹介がありました。

元氣

なまちの

農政
経済
情報

【お問い合わせ先】

東 東 東
申 申 申
良 良 良
町 町 町
役 役 役
場 場 場
経 経 経
済 済 済
課 課 課
大 大 大
隅 隅 隅
地 地 地
域 域 域
振 振 振
興 興 興
局 局 局
農 農 農
政 政 政
普 普 普
及 及 及
課 課 課
鹿 鹿 鹿
児 児 児
島 島 島
き き き
も も も
つ っ っ
き ぎ ぎ
農 農 農
協 協 協
東 東 東
申 申 申
良 良 良
支 支 支
所 所 所

☎ ☎ ☎
(63) (52) (63)
2 2 3
5 5 1
2 2 2
5 5 3

2017ホルスタイン共進会

東中須義浩さん郡共進会2席入賞、県共進会6席入賞

10月4日に肝属中央家畜市場で2017年大隅地区ホルスタイン共進会が開催され、管内より93頭が出品し、乳用牛としての改良について比較検討されました。

共進会は、第1部から4部までが未經産、第5部から8部までが経産牛で審査が行われますが、本町からは、10頭が出品されました。

なかでも第6部に出品した、東中須義浩さんの牛が2席に入賞し、県ホルスタイン共進会への出場を決めました。昨年に引き続き、大隅地区代表として本町から県共進会へ出品することが決まりました。

なお、各部の成績については次のとおりです。

- 【第1部】優良賞 宮原浩太郎
- 【第2部】優良賞 宮原浩太郎
- 【第3部】優良賞 松田新作
- 【第4部】優良賞 松田新作
- 【第5部】優良賞 宮原浩太郎
- 【第6部】最優秀賞2席 東中須義浩
優良賞 西田義博

【第7部】優良賞

西田義博
杉本幸男

【第8部】優良賞

松田新作

10月28日に始良中央家畜市場で2017年鹿児島県ホルスタイン共進会が開催されました。鹿児島県各地より地区予選を勝ち抜いてきた80頭の牛が集い、乳用牛としての資質・品位を競いました。

本町から大隅地区代表として出品した東中須義浩さんは、今回初めて県共進会へ出品し、慣れない環境ではありましたが、牛の体調管理や、搾乳の調整等をしつかりと実施され、牛もリラックスした状態で審査に臨みました。

第6部の審査は、今共進会の中でも特に高いレベルでありましたが、6席入賞となりました。

大隅地区は鹿児島県の中でも高いレベルにありますが、各地区も大隅地区のレベルに追い付こうとしているため、育成牛の区では上位入賞が厳しい

状況でしたが、大隅地区が団体優勝7連覇となる偉業を達成することができました。

なお、未經産の部2部で出品した鹿屋農業高等学校が九州農政局長賞を受賞し、経産牛の部8部に出場した鹿屋市申良町の釘田さんが農林水産大臣賞を受賞されました。



県共進会審査の様子

11月子牛セリ市成績表(本人申告も含む) 肝属中央家畜市場(11月14日～16日)

		頭数(頭)	最高価格(円)	平均価格(円)	前月比(円)	平均体重(kg)
雌	町	49(30)	1,002,000	655,776	△4,405	272
	郡	672(504)	3,315,000	679,754	19,332	270
去勢	町	67(61)	1,265,000	773,567	31,253	302
	郡	669(584)	1,285,000	788,103	58,111	302
計	町	116(91)	1,265,000	723,810	18,924	289
	郡	1,341(1,088)	3,315,000	733,808	37,182	286

※頭数は入場頭数、() 数は売却頭数です。なお、価格は消費税抜きです。
12月セリ市は12月14日～16日の予定です。

農業を始めた・始めようとする ることを教えてください！

農業者の減少や高齢化などに伴い、農業生産の基盤を維持することへの懸念がされる中、農業の新たな担い手として、新規就農者への期待が高まっています。特に国の後押しもあり、就農時年齢が45歳以下の比較的若い層が増加傾向にあります。

本町では、新規就農者に対して、営農相談、技術・経営に対する支援をJA、鹿児島県日本政策金融公庫等の関係機関と連携し、実施しています。

農業を始めた・始めようとする方は、 経済課 63・3123にご一報を！

- ◆ 農業を始める前に研修を受けたい。
 - ◆ まずは、農業を始めるために何が必要か相談したい。
 - ◆ 経営を始めて間もない時期の所得を確保したい。
 - ◆ 機械・施設等の導入資金を借りたい、購入補助を受けたい。
 - ◆ 機械・施設等の導入の補助事業を活用したい。
- など、就農前、就農開始間もない時期の様々な支援、案内を行います。まずは一報ください！

町内保育園児 さつま芋を収穫

平成29年10月30日（月）に食育活動の一環として5月に植付たさつま芋の収穫を町内3保育園の園児が行いました。台風にも、夏の暑さにも負けず、元気に育ったでっかいお芋でしたね♪



▲豊栄保育園児



▲柏原保育園児



▲青葉保育園児



▲青葉保育園児

笑顔花咲く郷土会を盛大に開催!!

第11回「関東・東くしら会」懇親会パーティー

10月29日(日)、東京都千代田区 出会う同郷者とあちらこちらで談の「東海大学校友会館」にて第11回「関東・東くしら会」懇親会パーティーが、盛大に開催され、関東近辺に在住しご活躍されている本町出身者約100人が一堂に会しました。

懇親会では、郷土料理のつけ揚げやいも焼酎なども振る舞われ、故郷の味を懐かしんでいました。今回の「関東・東くしら会」に出席された方々には、ピーマンや焼酎、町の特産品等をお土産として手渡され、大変喜ばれました。

この会の設立の目的は、会員相互の親睦と郷土東串良町との交流を通じて観光・特産品のPR等を行うことにより、町の活性化を図るものです。本町からは町長をはじめ町議会議員、鹿児島きもつき農協、商工会員など各種団体から約30人が参加しました。会場では受付前から久しぶりに



▲ 開会あいさつを述べる
楠木健郎会長



▲ 祝辞を述べる宮原町長



三遊亭楽生さんの落語では、大変盛り上がりしました!



物産展も大盛況!



久しぶりの再会に会話もはずみました!



町の特産品、(株)小鹿酒造の焼酎、楠木会長提供の高級肉等の当たる抽選会は、大変好評でした!

今回の懇親パーティーでは、関係者から下記の品物が提供されました。

- ◆小鹿酒造株式会社 様 焼酎(紙パック) 900ml × 24 本、焼酎(PET) 200ml × 110 本
 - ◆JA鹿児島きもつき農協東串良支所及び東串良町園芸振興会 様 ピーマン × 240 袋
 - ◆株式会社デリカフーズ代表取締役 楠木健郎 様(関東・東くしら会会長) 鹿児島黒豚しゃぶしゃぶセット × 10 セット
 - ◆東串良町商工会 様 商品券 × 5 本 ◆三遊亭楽生 様 三遊亭楽生オリジナル手ぬぐい × 2 本
 - ◆東串良町 田舎みそ 1kg × 110 個、黒豚みそ × 110 個、醤油・他セット × 110 セット、特産品詰め合わせ × 10 セット
- パーティーに花を添えていただきました。ありがとうございました。

通行しやすい安全な道路に ～土地改良施設ボランティア活動～



11月11日(土)、町内の建設業者、測量設計業者、土地改良区、町議会議員、役場職員や町民の皆さん約180人が参加して、広域農道「グリーンロード」沿線の除草作業やゴミ拾いなどを行う「土地改良施設ボランティア活動」が実施されました。

農業農村整備事業で整備された用水路や農道農地関連施設等の土地改良施設は、農村地域の社会資本として維持・管理・運営されています。しかし、農村地域では高齢化や後継者不足などから、十分に維持管理等ができない現状であるといえます。また、近年は道路で発生する事故や事件が多発していることから、道路を使用する方に『きれいで安全な道路』を提供するという目的もあります。

このボランティア活動は今年で16回目を迎え、年々参加者も増加しております。当初計画していた作業はスムーズに完了し、通行しやすい明るい道路となりました。

作業してくださいました皆さん、本当にありがとうございました。



家屋の **新築・増築、取り壊し** をされた皆様へ



住宅、倉庫、車庫、サンルームなどを取得された場合、10日以内に報告が必要です(地方税法73条の18)。実地調査に必要な家屋図面や書類などを事前にご提出いただき、日程調整のうえ、お伺いします。

また、これらの建物を取り壊した場合、家屋滅失届出書をご提出いただき、現況を確認するために、お伺いします。

固定資産税は毎年1月1日に固定資産を所有している方が納める税金です。1月2日以降に取得や取り壊した場合、翌年度以降の課税に反映されます。

Q 住宅を壊しましたが、固定資産税が急に高くなっています。なぜでしょうか？



A 土地の上に一定の要件を満たす住宅があると、「住宅用地に対する課税標準の特例」が適用され、土地への課税が減額されます。住宅を取り壊すと、特例の適用から外れることになるため、土地への課税が高くなる場合があります。

問 東串良町役場税務課 評価係
☎ (0994) 63-3109

を申し込もう！

教えて
マイナンバー



マイナンバー制度に関するQ & A

Q 1 通知カードが届きましたが、マイナンバーはどんな時に必要となるのですか？

厚生年金や健康保険、金融機関等での証券取引、税の確定申告、自治体での児童手当認定や保育所の申込みなど、社会保障や行政事務の手続きにマイナンバーの提供を求められることがあります。

Q 2 通知カードは身分証として利用できますか？

通知カードは、マイナンバーの確認にのみ利用することができるカードですので、今のところ身分証としては利用できません。

Q 3 通知カードがあれば、マイナンバーカードは要らないのでは？

通知カードを提示した場合でも、本人確認のため、別途身分証の提示が必要です。マイナンバーカードは、本人確認も同時に行うことができるため、1枚で両方の確認が可能となっています。また、住民票や戸籍請求、印鑑登録など第三者による成りすましを防止するため、法律により、運転免許証等の顔写真入りの身分証の提示が必要な場合にも、マイナンバーカードが利用できます。

Q 4 マイナンバーカードの申し込み方法を教えてほしい。

マイナンバーカードを申し込むには、通知カード同封の「個人番号カード交付申請書」に必要事項を記入・押印のうえ、顔写真を貼り付け、同封の返信用封筒（切手不要：有効期限が切れていますがそのまま使用可）に入れて郵便ポストに投函します。（その他、スマートフォンやパソコンからも申し込むことが可能です。）約1ヵ月後に役場から、「マイナンバーカード」受け取りのお知らせが届き、原則本人が役場でカードを受け取ります。手数料は無料（再発行手数料は有料）です。なお、「個人番号カード交付申請書」をなくされた方は住民課にお申し出ください。

Q 5 通知カードやマイナンバーカードを紛失してしまったのですが。

紛失や盗難にあった場合は、「個人番号カードコールセンター（0570-783-578）」に電話し、一時停止の手続きをしてください。

再交付には、手続きと手数料が必要となります。また、どうしてもマイナンバーの確認が必要な場合は、住民票に記載することも可能です。

Q 6 転出等で住所が変わった場合、何か手続きが必要ですか？

同一市町村内の住所変更（転居）の場合は、新しい住所をカードに記入しますので、カードを住所変更届といっしょに住民課窓口へ提出してください。

他の市町村へ転出する場合は、転出先の市町村の窓口にて、カードの住所を変更しますので、転出の際は、転出証明書といっしょにカードも忘れずに持参してください。

マイナンバーカードを

表面

裏面

通知カード

個人番号カード交付申請書

申請書控え
音声コード

通知カード

個人番号 1234 5678 9012

氏名 番号 花子

住所 鹿児島県肝属郡東串良町〇〇△△△番地

平成〇年〇月〇日生 性別 女

発行日 平成27年10月5日

東串良町長 A123456789

個人番号カード交付申請書
※ 電子証明書発行申請書

東串良町長宛
〔地方公共団体情報システム機構 宛〕

申請書ID 1234 5678 9012 3456 7890 123

番号 花子

氏名

住所 鹿児島県肝属郡東串良町〇〇△△△番地

生年月日 平成〇年〇月〇日 性別 女

【代替文字情報】

電話番号 外国人住居の区分 *

在留期間等 満了日 * 在留期間等 満了日 *

右欄の点字表記を希望する ☐ ばんごう はなこ

※上に入力されている情報は、平成27年10月5日現在のものです。

左のQRコードを読み取るスマートフォン等から交付の申請ができます。

右のQRコードは製造管理用です

12345678 12/34
123456789101234

視覚障がい者用
音声コード

マイナンバー

● 法律で定められた者以外の者が個人番号をコピーすることは、法律で禁止されています。また記載事項を改ざんした者は、法律により罰せられます。

● この通知カードを拾得された方は、お手数ですが、下記連絡先までご連絡ください。

〔お問い合わせ〕 個人番号カードコールセンター ☎0570-783578

● この通知カードは、個人番号カードの交付を受ける場合は、市町村に返納しなければなりません。

顔写真貼付欄

サイズ
(縦4.5cm×横3.5cm)

申請日 年 月 日

申請者氏名 (自署) 印

● 以下の電子証明書の詳細については、同封の『ご案内』をご覧ください。

発行を希望しない電子証明書がある場合、下の口を黒く塗りつぶしてください。

☐ 署名用電子証明書※ 不要 ※15歳未満の方、成年被保見人の方は原則発行されません。

☐ 利用者証明用電子証明書 不要

【ご注意】 電子証明書は、e-Tax等の電子申請、マイナンバーポータルへのログイン、コンビニ交付サービスなど多様なサービスを提供するためのものです。

口を黒く塗りつぶす場合には、電子証明書の機能が搭載されないこととなります。

代理人氏名 (自署) 印

代理人住所

本人との関係

（電話番号：）

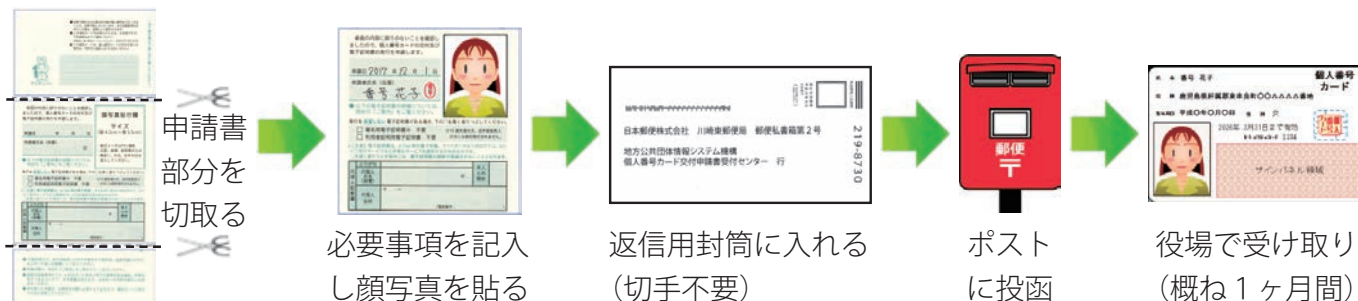
● 15歳未満の方、成年被保見人の方が申請を行う場合は、法定代理人の方が、以上の「代理人記載欄」にご記入ください。

● 申請の際は、同封の『ご案内』をご覧のうえ、ご記入ください。

● 表面の記載事項のうち、半印の付いた項目に誤りや変更がある場合、申請は受付できませんので、本申請書は送付せず、お住まいの市町村窓口にお問合せください。

● 切り取った本紙は、お問合せの際に必要となりますので、通知カードと併せて大切に保管してください。

郵便申請イメージ



マイナンバーに関するお問い合わせは

マイナンバー総合フリーダイヤル

☎0120-95-0178

東串良町役場 住民課 戸籍係

☎(0994)63-3102

交付は
無料



納めた国民年金保険料は、全額が社会保険料控除の対象です！

国民年金保険料は、所得税法及び地方税法上、健康保険や厚生年金などの社会保険料を納めた場合と同様に、社会保険料控除としてその年の課税所得から控除され、税額が軽減されます。

控除の対象となるのは、平成29年1月から12月までに納められた保険料の全額です。過去の年度分や追納された保険料も含まれます。

また、ご自身の保険料だけでなく、配偶者やご家族（お子様等）の負担すべき国民年金保険料を支払っている場合、その保険料も合わせて控除が受けられます。

なお、平成29年中に納付した国民年金保険料について社会保険料控除を受けるためには、年末調整や確定申告を行うときに、領収証書など保険料を支払ったことを証明する書類の添付が必要となります。

このため、平成29年1月1日から10月2日までの間に国民年金保険料を納付された方には、10月31日に日本年金機構から「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が発送済みですので、申告書の提出の際には必ずこの証明書または領収証書を添付してください。

平成29年10月3日から12月31日までの間に、今年をはじめ国民年金保険料を納付された方については、平成30年の2月1日に控除証明書を発送する予定です。

ご不明な点は、鹿屋年金事務所またはねんきん加入者ダイヤルへお問い合わせください。

問 鹿屋年金事務所

☎ (0994) 42・5121

※音声案内式 ダイヤル①②をプッシュ

問 ねんきん加入者ダイヤル

☎ (0570) 003・004

※050で始まる電話でおかけになる場合は、☎ 03・6630・2525（一般電話）

◆ 受付時間

月～金曜日 8時30分～19時
第2土曜日 9時～17時

※祝日（第2土曜日を除く）、

12月29日～1月3日はご利用いただけません。

※国民年金保険料控除証明書が発送されています！ご確認を！

平成29年社会保険料（国民年金保険料）控除証明書 11月発送用（表面）

社会保険料（国民年金保険料）控除証明書																																						
納付状況の内訳 <table border="1"> <tr> <th>年</th> <th>月</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	年	月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12															被保険者氏名 姓 前 平成29年中（1月1日から10月2日まで）に納付していた国民年金保険料の額は、次のとおりであることを証明します。 証明日 平成29年10月3日 記入係 厚生労働省年金局事務管理課長 印 平成29年中の納付済保険料額 <table border="1"> <tr> <td>①納付済額</td> <td>納付済保険料の証明額</td> <td>円</td> </tr> </table> （ご参考） <table border="1"> <tr> <td>②見込額</td> <td>10月3日から12月31日までに納付が見込まれる保険料額</td> <td>円</td> </tr> <tr> <td>③合計額</td> <td>①納付済額+②見込額（②見込額がある場合に表示）</td> <td>円</td> </tr> </table> ●「①納付済額」欄の証明額は、平成29年1月1日から10月2日までに納付された保険料額です。 ●「②見込額」は、引き続き年末までに納付された場合の保険料額を表示しています。 ●以下の場合は、②見込額-③合計額が表示されません。 - 他の年金制度（厚生年金保険等）に加入されている場合 - 平成30年3月または平成31年3月までの保険料を前納されている場合 - 保険料の前納期間がある場合	①納付済額	納付済保険料の証明額	円	②見込額	10月3日から12月31日までに納付が見込まれる保険料額	円	③合計額	①納付済額+②見込額（②見込額がある場合に表示）	円
年	月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																									
①納付済額	納付済保険料の証明額	円																																				
②見込額	10月3日から12月31日までに納付が見込まれる保険料額	円																																				
③合計額	①納付済額+②見込額（②見込額がある場合に表示）	円																																				
料金後納 郵便 親 様 大切なお知らせ 社会保険料（国民年金保険料）控除証明書 国民年金保険料を社会保険料控除として申告（年末調整・確定申告）する際は、この証明書や領収証書が必要です。大切に保管してください。 日本年金機構 Japan Pension Service 〒160-8505 東京都豊島区南青山5丁目5番24号 お問い合わせ先、問い合わせ先がない場合は、お住まいの自治体の窓口へお問い合わせください。	●「①」は平成29年中に納付された月を、「②」は平成29年中に納付が見込まれる月を示しています。 ●11月分保険料（口座振替の年割の方は12月分保険料）は、翌年の第1営業日が口座振替日のため、翌年分の控除対象です。 ●社会保険料控除（年末調整・確定申告）を申告される方へ ●「①合計額」欄に記載がある方は、「③合計額」欄の額を、記載がない方は、「①納付済額」欄の額を申告してください。 ●10月3日から12月31日までに、「①納付済額」欄または「③合計額」欄の額以外の保険料を納付された場合は、その分の領収証書を添付して申告してください。																																					

東串良町立 池之原幼稚園 園児募集の お知らせ



募集要項

◆入園資格

平成 24 年 4 月 2 日～平成 27 年 4 月 1 日生
3 歳児～5 歳児の 3 年保育

◆受付日

平成 30 年 1 月 11 日 (木) ～ 12 日 (金)

◆受付場所

東串良町立池之原幼稚園

◆その他

- ・預かり保育有 (14 時～ 16 時まで)
- ・送迎バス有 (園児数・通園距離により制限有)
- ・授業料等 (平成 29 年度実績で月額 6,300 円)
《内訳》・授業料 (2,000 円)・給食費 (3,100 円)
・父母会費他 (1,200 円)

【お問い合わせ先】

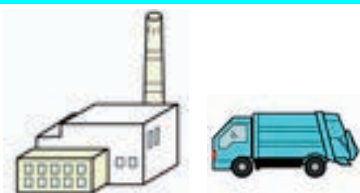
東串良町立池之原幼稚園 ☎ (0994) 63-6776
東串良町教育委員会管理課 ☎ (0994) 63-3133

年末年始の肝属地区清掃センターへのごみ持ち込みについて

年末年始のごみ受け入れについては、下表のとおりとなります。

搬入時間 午前 8 時 30 分～正午 午後 1 時～午後 4 時 30 分

○：ごみを持ち込める日 ×：ごみの持ち込みができない日



日	月	火	水	木	金	土
12 月 10 日	11 日	12 日	13 日	14 日	15 日	16 日
×	○	○	○	○	○	○
17 日	18 日	19 日	20 日	21 日	22 日	23 日
○	○	○	○	○	○	○
24 日	25 日	26 日	27 日	28 日	29 日	30 日
○臨時開業	○	○	○	○	○	○
31 日	1 月 1 日	2 日	3 日	4 日	5 日	6 日
×	×	×	×	○	○	○

- ◆ 色の付いている日は、例年混雑する期間になりますので、早めの持ち込みをお願いします。
- ◆ 可燃・不燃ごみの分別をしっかりとしてください。
※長さや大きさなどの搬入基準が定めてあります。持ち込みが出来ないものの詳細、搬入基準は、大隅肝属広域事務組合ホームページをご覧ください、直接ご連絡ください。
- ◆ 資源ごみは持ち込めないの、注意してください。
- ◆ 期間中は、ごみ収集車が優先されます。
- ◆ 環境ふれあい館は、平成 29 年 12 月 29 日～平成 30 年 1 月 3 日まで閉館となります。



【お問い合わせ先】肝属地区清掃センター 鹿屋市串良町下小原 3893 番地 ☎ (0994) 63-0168

町長の動き（10月下旬～11月中旬）

月日	行 事	月日	行 事
10月26日	志布志国家石油備蓄基地総合防災訓練	8日	子どもの生活支援対策に係る説明会（鹿屋市）
29日	関東・東くしら会（東京都千代田区）	10日	大隅肝属消防組合議会定例会（鹿屋市）
31日	国土交通省との意見交換会	11日	第16回土地改良施設ボランティア
11月4日	肝属地区教育振興大会（錦江町）	16日	第39回町老人クラブ連合会スポーツ大会
7日	町戦没者追悼式	18日	唐仁古墳群シンポジウム

東串良バレーボールスポーツ少年団 優勝！

10月29日（日）、鹿屋市の串良アリーナで行われたTASAKIカップ第2回小学生バレーボール大会において、東串良バレーボールスポーツ少年団が見事優勝しました。

キャプテンの野田桜乃さんも「今回優勝できて嬉しかった。今後も優勝できるようにがんばりたいです。」と話していました。

また、毎週火・木・金曜日午後6時～8時まで池之原小学校で練習していますので、興味がある方は気軽に見学に来てください。



鹿児島県代表 高瀬 政則さんが優秀賞受賞！

10月7日（土）、東京都の両国国技館で開催された平成29年度民謡民舞全国大会に、岩弘在住の高瀬政則さんが、民謡中年部旗戦に鹿児島県代表として出場しました。大会では、「鹿児島長持歌」を披露し見事優秀賞を受賞されました。鹿児島県代表として、優秀賞を受賞するのは初めての快挙です。

高瀬さんは、「上玉利三司先生の指導の下練習を重ねてきました。地味な印象を与えるとあえて披露しなかった「鹿児島長持歌」を、一部高音にアレンジして全国大会へ挑んだ事が、評価されたのではないかと話していました。今後の益々のご活躍を期待します。



▲集合写真（写真左パープルリボンツリー）

11月28日（火）、町保健センターにおいて、平成29年度東串良町男女共同参画推進懇話会が開催されました。本懇話会は、本町における男女共同参画社会の形成に向けて広く意見を聴し、男女共同参画に関する総合的な施策の推進に寄与するため、平成15年に設置されました。会では、本年度実施予定の講演会や、次年度の活動内容についての協議を行いました。

また、11月12日から25日の「女性に対する暴力をなくす運動」期間で実施した、パープルリボンツリーを紹介しました。本取組へのご協力、ありがとうございました。



平成29年度町男女共同参画推進懇話会

こんにちは。
教育委員会です。

～第65回～

幼・保・小・中の連携
園・学校・家庭・地域の連携
地域の教育力を生かして

今月は、本年度行われた各種記録会・コンクール等について、本町児童生徒の活躍を紹介します。なお、水泳記録会では、元オリンピック水泳選手の田口信教さんを講師として依頼し、子供たちへの励ましの言葉をもらいました。水泳・陸上記録会では、新記録、各コンクールでは、県や地区での表彰を受けるなど、子供たちの活躍が光りました。

平成29年度 小学校水泳記録会

各競技結果

※敬称略、結果は県種目1位のみ掲載、**新**は新記録

種目	学年	距離	学 校	氏 名	記 録
自由形	5男	50	池之原	南谷 空寿	37" 7
	5女		池之原	赤石 梨香	44" 9
	6男		柏 原	奥村 真人	40" 4
	6女		池之原	草原 あいみ	39" 4
平泳ぎ	5男	50	池之原	南谷 空寿	53" 5
	5女		池之原	西濱 瑞稀	1'05"5
	6男		池之原	福澤 慎之介	新 42" 2
	6女		池之原	草原 あいみ	55" 7
背泳ぎ	5男	50	池之原	駿河崎 大翔	50" 3
	5女		池之原	赤石 梨香	56" 1
	6男		池之原	外西 理玖	51" 4
	6女		池之原	草原 ゆうみ	51" 9

種目	学年	距離	学 校	氏 名	記 録
バタフライ	6男	50	池之原	福澤 慎之介	43" 9
リレー	5・6年共通男子	200	池之原	櫛下 琉偉	2'51"87
				外西 理玖	
				山口 祐汰	
				福澤 慎之介	



第68回 鹿児島県図画作品展

※敬称略

学 校	年齢	氏 名	審 査
池之原幼稚園	4	新青木 由唯	地区特選
	5	重 祐里奈	地区特選
	5	加藤 瑛晋	地区特選
	5	村岡 珠佳	地区特選
	6	吉留 碧	地区特選
	6	本倉 虹空	地区特選

学 校	学年	氏 名	審 査
池之原小	1	松田 育愛	地区特選
	1	宮園 拓真	地区特選
	2	馬渡 友希	地区特選
	2	若松 洸志郎	地区特選
	2	市園 志穂	地区特選
	4	堂地 夏実	地区特選
	5	田中 大智	地区特選
	5	有留 胡桃美	地区特選
	5	内村 叶夢	地区特選
	6	永田 凜	地区特選
	6	市園 達也	地区特選

学 校	学年	氏 名	審 査
柏原小	1	鮎川 佑哉	地区特選
	3	久保園 遼奏	県入選
	3	堀口 悠真	地区特選
	4	楠田 悠里	地区特選

学 校	学年	氏 名	審 査
東串良中	1	岡本 風花	地区特選
	1	市村 真里奈	地区特選
	3	前田 龍馬	地区特選
	3	上別府 美結	地区特選
	3	板澤 聖愛	地区特選



第60回 鹿児島県児童生徒作文コンクール

※敬称略

学 校	学年	氏 名	題 名	賞
池之原小	1	瀬戸口 杏乃	えがおのダンサーズ	県入選
池之原小	2	内村 心響	まっくろになったぼく	地区入選
柏原小	3	松尾 一	まほうの言葉「なむあみだぶつ」	地区入選
池之原小	4	池邊 晴貴	戦争とひいじいちゃん	県入選
池之原小	5	重 大翔	新しい夏休み	地区入選
池之原小	6	重 陽花里	大きな一歩	県入選
東串良中	1	別府 和	祖母と私	地区入選
東串良中	2	上野 愛恵	言葉が伝えてくるもの	地区入選
東串良中	3	神領 一晟	思い出探しの山登り	地区入選

地区審査・県審査における入賞者の表彰等については、平成30年2月17日に開催予定の町生涯学習推進大会にて受賞者に伝達表彰いたします。

第65回 理科に関する研究記録展

※敬称略

学 校	学年	氏 名	題 名	賞
池之原小	1	瀬戸口 杏乃	いろいろなたね日記	郡入選
池之原小	1	北川 康生	色水の実験	郡特選
池之原小	4	窪田 恋乃羽	顕微鏡で見た世界	郡入選
池之原小	5	有留 胡桃美	もっときれいになるかな 10円玉実験	郡入選
池之原小	6	重 陽花里	植物の吸い上げる力・育てる水の力	郡入選
池之原小	6	窪田 菜々羽	星の動き	郡入選
東串良中	1	堀口 太陽	保冷効果	県入選
東串良中	2	田原 京香	ナスの皮で色実験	郡入選
東串良中	2	假屋 美琉	合成洗剤が植物に与える影響	郡入選
東串良中	3	上別府 美結	風車の回り方	郡入選
東串良中	3	吉元 咲良	身の回りにおける液体の秘密3 ～温泉水と入浴剤水の比較～	郡特選

どの作品も大変
よくできていたよ!



平成29年度 小学校陸上記録会

各競技結果

※敬称略、結果は1位のみ掲載、**新**は新記録

種目	学年	学 校	氏 名	記 録
100m走	5男	池之原	下原口 仁	14"90
	5女	柏 原	奥村 美佳	15"60
	6男	池之原	中山 蒼太	15"10
	6女	池之原	重 陽花里	15"40
800m走	5男	池之原	南谷 空寿	2'52"27
	5女	池之原	坂元 瑠愛	2'59"77
	6男	池之原	柚木 謙太	2'43"94
	6女	池之原	重 陽花里	新 2'52"03
走り幅とび	5男	池之原	駿河崎 大翔	3m50cm
	5女	池之原	上別府 涼音	3m04cm
	6男	池之原	中村 優翔	3m74cm
	6女	池之原	野田 桜乃	3m36cm
走り高とび	5男	池之原	永田 迅	115cm
	5女	池之原	片平 愛音	100cm
	6男	柏 原	奥村 真人	123cm
	6女	池之原	永田 凜	105cm

種目	学年	学 校	氏 名	記 録
60mハードル	6男	池之原	片平 晴明	11"70
	6女	柏 原	竹元 花菜実	12"90
4×100mリレー	5男	池之原	重 大翔 永田 迅 駿河崎 大翔 下原口 仁	1'02"40
	5女	池之原	中島 咲枝 和田 あゆな 片平 愛音 坂元 瑠愛	1'06"30
	6男	池之原	坂元 悠翔 市園 達也 下村 奏撫 中村 優翔	1'01"50
	6女	池之原	竹下 真央 野田 桜乃 中小野田 一華 重 陽花里	1'03"70



和太鼓／豊栄保育園



オープニング／東串良中学校吹奏楽部



第39回 東串良町文化祭

第39回町文化祭が10月21日（土）、22日（日）の2日間にわたり、町総合センターで開催されました。

今回は、舞台発表を土曜日に変更しての開催となりました。会場では、児童・生徒・各種文化団体による吹奏楽・太鼓・マーチング・太極拳・舞踊・大正琴・コーラス・フラダンスなどが舞台上で発表され、会場を沸かせました。また、各種文化団体・生涯学習講座生・児童・生徒らの日頃制作した作品や活動状況などが、各部屋に所狭しと展示され、来場者の目を引いていました。

台風接近というあいにくの天候にもかかわらず、両日ともに多くの方にご来場いただき大いに盛り上がった文化祭となりました。

マーチング／青葉保育園



舞踊



舞踊



よさこい／ひっくら翔輝会



フラダンス／Laki ☆ Laki



子どもたちも一生懸命頑張りました！





図書室だより



子どもといっしょに読書の日 12月23日(土)



◆絵本
「ぬけちやった」
ステイプ・アントニー
一日中コンピュータに繋がっているビビちゃん。ある日プラグが抜けて外の世界へ飛び出しました。そこは、知らなかった事がいっぱい！わくわくドキドキの楽しい一日が終わって家に帰ってきたビビちゃんの事は？！



◆絵本
「トーストン」 新井洋行
月曜日、ジャムさんにあつたトーストン。火曜日にあつたのはツナかん君とマヨネーズさん。曜日ごとにいろいろな食材と出合い、おいしいトーストンに変身！でも、日曜日には誰にも会えず・・・リズムミカルで美味しくって？楽しい絵本。



◆一般書
「西郷どん！」 前編・後編 林真理子
下級武士の家に生まれた西郷吉之助。激動の幕末を駆け抜け、新たな時代を作った男の生涯を描いた2018年大河ドラマ原作小説。



◆絵本
「くろくんとちいさいくろく」 なかや みわ
迷子になってしまったくろくんのしろうくん。くろくんとちは、力を合わせてしろうくんのなかまを探します。思いやりの心と感謝の気持ちに触れる事のできる絵本。人気シリーズ4作目。



◆一般書
「銀河鉄道の父」 門井慶喜
昭和8年に亡くなるまで、東京と花巻を行き来しながら多数の詩や童話を創作した宮沢賢治。地元の名士であり、熱心な浄土真宗信者でもあった賢治の父・政次郎の視点から描いた作品。深く心に残る物語です。



◆一般書
「安楽死で死なせて下さい」 橋田壽賀子
自分自身の最後をどう迎えるか。92歳の人気脚本家が綴る究極の往生論。「生きる」ことの意味について深く考えさせられる本です。



◆一般書
「花になるん」 玉岡かおる
高倉屋の品といえば皆が信じるそんな一品だけを揃えましょう・・・皇室御用達百貨店となった高倉屋。その繁栄の礎を築いた女性の軌跡を描いた小説。



◆一般書
「墨の香」 梶よう子
老中・水野忠邦が綱紀粛正に乗り出した江戸時代後期。突然、理由もなく嫁ぎ先から離縁された女流書道家の岡島雪江。心機一転、筆法指南所(書道教室)を始めた彼女と師弟の絆を描いた「書道」歴史小説。

※ 毎月23日(家庭読書の日)は、お一人3冊まで借りられます(通常は2冊まで)。是非、ご利用ください。
※ 平成29年10月から平成30年2月まで、スタンプキャンペーン第8弾(シェアザブックフェア)を実施中です。たくさんの方の参加をお待ちしています。是非ご利用ください。

東串良町総合センター内 図書室 開室時間：午前9時～午後5時
【お問い合わせ先】 総合センター ☎(0994) 63-2122 (代)

「お口元気歯ッピー検診」について お忘れではありませんか？



鹿児島県後期高齢者医療広域連合では、昨年度に 75 歳の誕生日を迎えられた後期高齢者を対象に、口腔検診を実施しています。口腔の健康を維持する事により、高齢者の生き生きライフを支え、QOL (Quality Of Life【人や社会の生活の質】) の向上を図り、健康寿命の延伸が期待できます。

いつまでも元気で生き生きと過ごせるよう、口腔健診を受けてお口から健康になりましょう。

検診対象者	昨年度 75 歳に到達した、鹿児島県に居住する被保険者 (昭和 16 年 4 月 1 日～昭和 17 年 3 月 31 日生まれの被保険者)
検診期間	平成 29 年 6 月 1 日～平成 30 年 1 月 31 日
検診料	無料

◆対象の方へは、5 月末に圧着ハガキで受診券を送付しておりますが、お手元がない方は下記の問い合わせ先へご連絡ください。受診券の再交付を行います。

【お問い合わせ先】 鹿児島県後期高齢者医療広域連合 業務課 保健班 ☎ (099) 206-1329



クリスマス大作戦 2017 申込大募集

皆様いかがお過ごしでしょうか？
さてさて、今年も東串良町青年団では「クリスマス大作戦」を実行します！
詳しくは、振興会発送等で配布されるチラシをご覧ください。
ご不明な点がございましたら、青年団事務局の溝口 (080-1766-6370) まで、お気軽にご連絡ください。
皆様からの申込みお待ちしております！






ムシ歯

ゼロ



11月14日(火)に行われた、3歳児歯科健診の中でムシ歯ゼロの子どもたちを紹介します。

小さい頃から歯みがきの習慣を身につけて、ムシ歯ゼロを目指しましょう!



青木 ひなたちゃん
(第二にぎやかタウン池之原)
平成26年2月28日生まれ



下ノ堀 あいと 愛叶ちゃん
(豊栄上)
平成26年3月7日生まれ



西濱 いつき 樹ちゃん
(川西団地)
平成26年3月18日生まれ



チェイペン リク 李駟ちゃん
(池之原下西)
平成26年4月11日生まれ



本白水 あん 杏ちゃん
(溜水中)
平成26年5月27日生まれ



川口 なんり 南璃ちゃん
(豊栄四)
平成26年6月22日生まれ



湯之上 りょう 棕ちゃん
(ルピナスタウン池之原)
平成26年7月7日生まれ



岸良 かいと 佳衣杜ちゃん
(豊栄七)
平成26年7月12日生まれ



倉ヶ崎 ひいろ 陽彩ちゃん
(第二にぎやかタウン池之原)
平成26年7月19日生まれ



園田 しょうだい 翔大ちゃん
(吉元)
平成26年7月20日生まれ



大村 みく 美心ちゃん
(大塚原)
平成26年8月5日生まれ



満一歳すこやかスナップ



天神木 華音ちゃん
(ルピナスタウン池之原)
平成 28 年 12 月 22 日生まれ
父：裕一さん 母：ますみさん
★保護者から一言★
のんちゃんお誕生日おめでとう★
最近は一つ一つでできる事も増えて
本当に成長が楽しみです(*^^*)
明るく元気に育ってね♪



黒木 愛臣ちゃん
(池之原下西)
平成 28 年 12 月 26 日生まれ
父：薫さん 母：愛子さん
★保護者から一言★
1歳おめでとう！
これからもお姉ちゃん達と仲良く
元気に大きくなってね！



別府 桜空ちゃん
(下之馬場)
平成 28 年 12 月 27 日生まれ
父：雅男さん 母：知世さん
★保護者から一言★
1歳のお誕生日おめでとう！
いつもニコニコでみんなを
笑顔にしてくれるみお！
これからもすくすく元気に育ってね！

元気で働く意欲のある方

会員募集！

東串良町にお住まいの原則 60 歳以上で、社会参加をしたい方、経験・能力を活かしたい方、健康で無理のない程度に仕事をしたい方等、ぜひご入会ください。

シルバー人材センターでは、自分に合った仕事を希望し、自分の都合に合わせて仕事ができます。仕事をする日数は月のうち 1 日～ 15 日程度です。



会員になりたい方・詳細を知りたい方はお電話か事務所までお越しください。



一般社団法人
東串良町シルバー人材センター

☎ (0994) 63-5401
FAX (0994) 45-6978

詳しくは事務局まで

年 末 年 始 特 別 警 戒 地 域 安 全 運 動 を 実 施

平成 29 年 12 月 10 日(日)～平成 30 年 1 月 10 日(水)

年末年始は、物流や人の活動が活発になり、犯罪や事故の多発が懸念される時節であります。犯罪や事故防止のために「年末・年始における特別警戒」が実施されます。

期間中、警察による特別警戒を始め、地域安全モニターや少年補導員などによる街頭キャンペーンや広報パトロールなどを実施し、年末年始の「安全で安心なまちづくり」に努めます。地域住民の皆様の御理解と御協力をお願いいたします。

「車内安全運動」推進中
鍵かけて
金置かざれば
被害なし

運動の重点

- (1) 犯罪の未然防止
- (2) 子供と女性の犯罪被害防止及び高齢者の安全対策
- (3) 交通死亡事故の抑止・飲酒運転の根絶及び暴走族取り締まり
- (4) 雑踏事故の防止
- (5) テロの未然防止と不法滞在者対策

～ 受賞おめでとうございます ～

10月3日、県庁において全国地域安全運動鹿児島県大会があり、功労者への表彰がありました。肝付地区管内では、小竹範夫さんに防犯栄誉金章（全国金賞）、吉永良行さんに県表彰（功労賞）が贈られました。この表彰は、長い間防犯活動に取り組んでいただき、安全で安心なまちづくりに大きく貢献されたことなどが、高く評価されたものです。

また、本年7月には、城之尾利章さんに全国少年補導栄誉金賞、松元麗子さんに鹿児島県少年補導功労賞が贈られております。城之尾さんは、昭和56年から現在まで36年間少年ボランティアとして、地域内外からの高校生の溜まり場であった、轟の滝に毎日出向き、未成年者の非行防止や健全育成に従事されました。「現在では、高校生の集団などほとんど見かけないので、寂しくもある。」と話されました。今後の更なる皆さんの活動をお願いいたします。



▲大会の様子



▲表彰を受ける小竹範夫さん



▲吉永 良行さん



▲城之尾 利章さん

『自分たちの安全は自分たちで守る』 地域活動を展開

= 肝付町老人クラブ連合会 =

9月6日、気温30度を超える酷暑の中、健康づくり、親睦づくりを目的とした、約300人が参加する老人グラウンドゴルフ大会がありました。会場では、自前のうそ電話詐欺の防犯のぼり旗が2本設置され、会員の皆さんに注意喚起を呼び掛けていました。防犯協会からより一層の防犯意識を高めてほしいと、のぼり旗4本を提供しました。皆さん、これからも安心な暮らしの中で元気にグラウンドゴルフを楽しんでください。



= 肝付町平後園集落 =

肝付町平後園の集落では壮青年部（会長福元望さん）を中心に、幹線道路に設置されている防犯灯11個、ロードミラー8個の清掃作業を行いました。「自分たちの地域は自分たちで守ろう」と会長の声掛けに多くの方が参加されました。「これを機会に次回は見通しの悪い箇所の草刈りもする予定です。」と今後の地域安全活動の取組に皆さんは気持ちを新たにしました。



空 き 巣 ね ら い に ご 用 心 …… 外出時の鍵掛けを習慣づけましょう！

地域安全ニュース 平成 29 年 12 月号（第 271 号）肝付地区防犯協会 ☎ (0994) 65 - 0110（内線 583）

東串良町短歌会

断熱は住まいを包む魔法瓶
暮らしを護り家族も護る

永田 康朗

週一を嫁とランチの食べ歩き
買物兼ねて我が楽しみと

柚木原みつえ

天候の定まらない日々続きいて
野良猫二匹納屋に住みつく

松矢 京子

「ロケットマン」「老いぼれ」米と北朝鮮の
擲擲合戦大人気なきもこれぞ実像

福永 康子

遠方此方の荒地黄に染むるあわだち草
可愛い小花よあまたの種子よ

藤元美保子

朝清し愛でる庭花彩りて
和むひと時秋日和かな

田之畑 稔

短歌会参加者募集のお知らせ

短歌会では、町内外の皆様で、故郷への想いや日常の
素朴な題材を詠った投稿をお待ちしています。
お気軽にご連絡ください。(永田・63-2385)

投稿

郷愁(十二月) 高崎 唯子

満天に

星も ※凍てつく

天の川

天の川は銀河宇宙に無数に存
在する恒星を地球から眺めた姿
である。単に「銀河」とも呼ばれ、
太陽を含む幾千億個もの恒星か
ら成るといふ広大無限には気も
振れんばかり。

あといくつ

子ら待ち侘びる

※お正月

「♪正月が近くなる。橙は真つ
赤なる、子供マ喜ぶ、親は心配
する・・・」。正月を待つ子供の
戯歌である。娯楽の少なかった
時代、親の心子知らずの子供は
指折り正月を待った。

※各句内の季語

もうすぐカクシン(確定申告)キャンペーン!

早めに準備!

白色申告也大歓迎!

税金・資金繰りの
119番

★早割り★

1月22日までに確定申
告書作成を申込みの場
合、申告報酬(36,000円
(税抜)～) **20%オフ!**

★感謝割り★

1月23日～2月22日ま
でに確定申告書作成を申
込みの場合、申告報酬(36,000円
(税抜)～) **10%オフ!**

★継続割り★

さらに顧問契約
を締結すると、
翌年の申告報酬
も **20%オフ!**

★乗換割り★

乗換え(白色申告から
青色申告、青色申告
から法人成り)の**節税
額を無料試算!**



赤田元日出税理士事務所 ☎099-479-4170 南九州税理士会大隅支部所属(No133030)
まんりょう税務会計事務所 志布志市志布志町志布志 1-20-12(赤田学習塾跡)

税理士は**守秘義務**が
あります。

11月1日現在/人口の動き (外国人を含む)

	当 月 (11月1日現在)	前 月 (10月1日現在)	(前月比)
男	3,156	3,164	(-8)
女	3,555	3,558	(-3)
合 計	6,711	6,722	(-11)
世帯数	3,250	3,253	(-3)
転 入	15 人	出 生	4 人
転 出	19 人	死 亡	11 人

町営住宅空き情報(平成29年12月11日現在)

池之原地区	
街道団地	1戸
第二池之原団地	1戸
柏原地区	
新町団地	1戸
古市団地	3戸



- 退去をされる方は、1ヶ月前までにご連絡ください。
- 団地内での雑草等の処理をお願いします。
- ◆詳しくは、役場総務課財務係へお問い合わせください。
☎(0994) 63-3131 内線213

戸籍の窓

『戸籍の窓』では、個人情報保護の観点から、役場住民課窓口等で申出のあった方のみを掲載しています。

10月13日～11月12日 (敬称略)



お誕生おめでとう

氏名 保護者 振興会

二木 悠奈 恵 聡 仲之町



ご冥福を祈ります

氏名 年齢 振興会

池水 三男 九一 池之原上西
古川 静 一〇〇 池之原上西
出水澤 和廣 六六 岩弘上
栗田 百合子 八七 ルーピンの里
圖師 夏子 八二 豊栄五
牧内 チエ子 八八 新川西上一
上村 伸一郎 六九 別府原中一

町社協だより (11月12日現在)

◎香典返しとして、次の方々から町社会福祉協議会に寄付をいただきました。

▼池之原上西の故・池水三男さんのご遺族
池水幸子さんから

▼池之原上西の故・古川静さんのご遺族
古川文字さんから

▼岩弘上の故・出水澤和廣さんのご遺族
出水澤明美さんから
▼ルーピンの里の故・栗田百合子さんのご遺族
栗田賢児さんから
▼新川西上一の故・牧内チエ子さんのご遺族
牧内浩一さんから
▼別府原中一の故・上村伸一郎さんのご遺族
上村みちこさんから

北朝鮮人権侵害問題啓発週間 12月10日(日)～16日(土)

平成18年6月、「拉致問題その他北朝鮮当局による人権侵害問題への対処に関する法律」が施行され、国及び地方公共団体の責務等が定められるとともに、毎年12月10日から16日までを「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」と定められた。

拉致問題は、我が国の喫緊の国民的課題であり、この解決を始めとする北朝鮮当局による人権侵害問題への対処が、国際社会を挙げて取り組むべき課題とされる中、この問題についての関心と認識を深めていくことが大切です。拉致問題を他人事とせず、みんなが関心を持ち続け、問題解決を目指しましょう。

問 東串良町役場 福祉課
☎ (0994) 63-3103



子育て支援センターひまわり館

ひまわり通信

ひまわりカレンダー 【12月1日～31日予定表】

日	月	火	水	木	金	土
					12/1 カレンダー作り	2 休館
3 休館	4 好きな遊びを楽しもう	5 トランポリンで遊ぼう	6 休館	7 大型絵本園庭で遊ぼう	8 クリスマスの飾り作り	9 休館
10 休館	11 小麦粉ねん土	12 (ひまわり館) ベビーマッサージ	13 休館	14 (ひっとべ館) 制作遊びとお茶	15 おままごと遊びをしよう	16 休館
17 休館	18 お正月飾りを作ろう	19 (総合センター) 親子で体操	20 休館	21 身体測定	22 好きな遊びを楽しもう	23 休館
24/31 休館	25 クリスマス & お楽しみ会	26 (総合センター) 親子でエアロビ	27 風船遊び	28 自由遊び	29 休館	30 休館

★午前10時～午後3時の間なら、何時でも自由に利用できます。
(カレンダー記載の活動は午前中に行っています。)

★0歳から就学前のお子様をお持ちの方ならどなたでも、無料でご利用できます。(町外可)

■お問い合わせ先 東串良町委託事業子育て支援センター
ひまわり館 (青葉保育園内)
☎ (63) 5533

日曜在宅医当番

17日 岩重医院	63-8514
24日 児玉医院	63-8522
31日 黎明脳神経外科医院	63-7878
1月7日 内村産婦人科	63-2521

消防案内 0994-43-0119 (テープ)
日曜・祝日・夜間等
急患のための当番医です。
－ 火事・救急は『119』番へ －

水道漏水当番

12月 (有) 宮路建設	63-0507
1月 立石電気水道設備	63-8439

12月の納税等

固定資産税	(4期)
国民健康保険税	(6期)
後期高齢者保険料	(6期)
介護保険料	(6期)

口座引落日 (12月25日)

★納期限までに納入しましょう。

※公共料金の納付を口座振替で希望している方は残高をご確認ください。

東串良町役場ダイヤルイン番号

課名	直通番号
住民課	63-3102
福祉課	63-3103
税務課	63-3109
会計室	63-3121
総務課	63-3131
企画課	63-3122
経済課	63-3123
建設課	63-3126
農業委員会	63-3129
議会事務局	63-3132
監査委員室	63-3132
管理課	63-3133
社会教育課	63-3134

場所

役所	場 (63) 3131	AED
保健センター	ー (63) 3131	AED
総合センター	(63) 2122	AED
総合体育館	(63) 9888	AED
町民運動場	(63) 9888	
多目的広場	(63) 9888	
屋内ゲートボール場	(63) 9888	
池之原小学校	(63) 2048	AED
柏原小学校	(63) 8504	AED
東串良中学校	(63) 2071	AED
農村環境改善センター	(63) 8881	
福祉センター	(63) 4760	AED
地域包括支援センター	(63) 0930	
物産館	(62) 8701	AED
にこにこ館	(63) 0280	
柏原簡易郵便局	(63) 0281	

ごみ収集 清掃センター (63) 0168

市燃	市街地区ごみ収集 AM7:00～AM8:00
農燃	農村地区ごみ収集 AM7:00～AM8:00
その他不燃	その他燃やせないごみ収集 AM7:00～AM8:00
ストックヤード	ストックヤード(電池・電球・体温計等) AM7:00～AM8:00
資源	資源ごみ収集 AM7:00～AM8:00
資中	資源ごみ中央収集 AM9:00～AM12:00 PM1:00～PM4:00

こよみ

12/13 ▶ 1/12

CALENDAR

※変更される場合があります。ご注意ください。

日	行	事	ごみ
28 木	・官公庁仕事納め		市燃
13 水		ストックヤード	農燃
14 木		市燃	
15 金	・高齢者大学 12 月学習会	農燃	
16 土	青少年育成の日		
17 日	家庭の日	資中	
18 月	・いきいき体操 (あそもんそ会) 福 AM9:30～ ・元気はつらつ教室 保 PM1:30～	市燃	
19 火		農燃	・官公庁仕事始め 市燃
20 水	・はみがき教室 保 PM1:00～ ・行政相談 改 AM10:00～	資	農燃
21 木		市燃	
22 金	・医師会結果報告会 保 AM9:00～ ・母子健康相談 保 PM1:00～	農燃	・東串良町消防団出初式 運 AM10:00～ 資中
23 土	天皇誕生日		市燃
24 日		資中	農燃
25 月	・元気はつらつ教室 保 PM1:30～ ・消防団年末警戒 (～29日)	市燃	・第10回定例教育委員会 役
26 火		農燃	市燃
27 水		その他不燃	農燃

↑ 年末年始につきお休みとなります ↓

●発行／東串良町企画課

●発行日／平成 29 年 12 月 11 日

〒 893 - 1693 鹿児島県肝属郡東串良町川西 1543 ☎ 0994 - 63 - 3122 Fax 0994 - 63 - 3138

東串良町のホームページ <http://www.higashikushira.com> E-mail kikaku@higashikushira.com